



# El Departamento



SCRIPCION PAGADERA ADELANTADA

Por un mes . . . . . 0.70 cts.  
 " " semestra . . . . . 4.00 ps.  
 " " año . . . . . 7.50 "  
 Número suelto y del día . . 0.10 cts.

PERIÓDICO LIBERAL, POLÍTICO Y COMERCIAL DEFENSOR DE LOS INTERESES DE  
 S U N O M B R E

REDACTOR JULIO C. BADIN

DIRECTOR

RAMON D. BADIN

REGENTE

ROLANDO B. BADIN

DIRECCION Y REDACCION

CALLE WASHINGTON

Los escritos anónimos que se remitan no se tendrán en cuenta

## EL DEPARTAMENTO

Colonia, Domingo 13 de AGOSTO de 1899

### ECONOMIAS ESCOLARES

La Comisión de Instrucción Primaria Departamental, no animándose ni teniendo autoridad sin duda, para invertir la cuantiosa suma de sesenta pesos anuales, por concepto de la publicación mensual de sus cuentas,—consultó á la Dirección General del Ramo si debería ó no dar á la publicidad las susodichas cuentas, invirtiendo para el efecto la cantidad nombrada.

Como el Director, señor Dr. Massera, debe ser un funcionario *excesivamente económico*, contestó negativamente á la Comisión de Instrucción Pública Departamental,—pero aquel alto funcionario es uno de los tantos *economizadores de cubos de velas* y sinó vamos á la prueba.

La autoridad escolar según el criterio de su Jefe, no puede ni está en condiciones de distraer cinco pesos mensuales para dar á conocer al pueblo la aplicación de los dineros que recauda,—pero para *prebendas de cien pesos* por mes á un Ingeniero Departamental, á quien aquí nunca se le ha visto venir ejerciendo las funciones inherentes á su cometido, si,—de modo que el Dr. Massera considera de utilidad estar sosteniendo hace la friolera de un año, un empleado que en vez de radicar en el Departamento donde sus servicios profesionales son requeridos,—se pasea en la capital y cuando en la Colonia ó sus pueblos adyacentes se han construido edificios escolares ó refaccionados estos, la Dirección ha mandado no al que está designado y presupuestado en el Departamento, sinó á otros de igual categoría pero sin corresponderles.

Y no créese el *económico* Director de Instrucción Pública, que en vez de pagar cien pesos á un Ingeniero con el título de Departamental, sería mucho mas conveniente en todo sentido para los intereses escolares, nombrar un Maestro de Obras, asignándole á este sesenta pesos mensuales?

Puede creer el ilustrado Dr. Massera, que aquí en esta ciudad radican varios constructores de reconocida competencia, que aceptarían gustosos el cargo y lo desempeñarían con mayor altura que algunos científicos que no han hecho otra cosa, sinó autorizar «grandes playones» que hasta ahora es un cáncer que existe en este Departamento, encargándose de absorber una respetable parte de las rentas escolares.

Desearíamos que el Director General de Instrucción Pública, algún Vocal de aquella, ó cualesquier miembro de la Comisión Departamental, se dig-

nara apuntar la conveniencia que ha reportado el sostenimiento de un Ingeniero, que como lo dejamos dicho, no representa sinó un empleado «innómine», por cuanto no se conoce que ninguna de las obras realizadas ni planos levantados hayan sido verificados por el presupuestivo. Esta pregunta de gran importancia, merece en todos conceptos ser contestada.

Como sería de sumo provecho también que desaparecieran ciertos favoritismos dispensados en las alturas y se tomara inmediatamente en cuenta lo que vamos á indicar,—esto es, el cese inmediato del Ingeniero Departamental que hace un año viene figurando en el presupuesto escolar de la Colonia, con la asignación de la bonita suma de cien pesos por mes,—nombrándose en reemplazo de aquel un Maestro de Obras acaudado en esta ciudad y que atenderá con prontitud y competencia cualquier servicio que en el desempeño de su cargo se le solicitare.

Quedamos pues esperanzados en ser atendidos con la premura que el caso lo requiere, por cuanto de ello depende mirar por los bien entendidos intereses escolares.

### ATENTA NOTA

Publicamos en seguida una atenta nota pasada por la Comisión de la Nueva Biblioteca «General Artigas» al caballero Irigaray.

Hela aquí:

Señor don Juan Irigaray.

Presente:

La Comisión Directiva que presido, siempre ha reconocido en usted y sus dignos compañeros, sentimientos que los animan por todo lo que sea un acto de expansión sublime y que en casos como el últimamente acontecido, sirven de impulso para la prosecución de una obra que aparece en nuestra esfera social difundiendo destellos de luz benéfica.

Por esa razón, nunca hemos trepido en solicitar el valioso contingente de Vds que dá mayor lucidez á las pequeñas fiestas que anualmente se verifican en nuestro centro literario.

La última de ellas, efectuada el día 30 del pasado, dejó grabada en nuestras almas juveniles gratas impresiones, cuyo recuerdo no logrará borrar ni el tiempo con su mano destructora.

Nuestros deseos, han sido desinteresadamente secundados por Vds. lo que motiva el agradecimiento sincero que le manifestamos por medio de estas líneas, rogándole se sirva hacerlo extensivo á los demás compañeros.

¿La juventud estudiosa de este Centro, los compatriotas vuestros, como pueden compensar esa cooperación de-

cidida?

Os brindamos púrpuras rosas, del florido vergel uruguayo, para que con lazos fraternales las unais á las guirnal das de laureles conquistados; y así, en vuestro estandarte triunfal se hallarán representados: la gloria y la juventud.

Saludan á Vd. y por su intermedio á sus dignos compañeros, afectuosamente.

Francisco Betelu (hijo)

Presidente:

M. P. Gimenez.

Secretario.

Colonia Agosto 6 de 1899.

### POR CARECER DE INFORMES

Lamentamos sobremedida, no haber estado impuestos en el número anterior, al ocuparnos del Diputado Moreno y el señor Jefe Político, respecto á las gestiones que dichos señores entablaron ante el Gobierno para buscar el medio de dejar en perfecto estado la viabilidad en nuestro departamento, no incluir al Presidente de la Honorable Junta E. Administrativa, don Fernando de Zuloaga, quien hizo un viaje de exproceso á la capital para pedir y obtener de la superioridad lo que ya hemos dado cuenta.

Así que, venimos á hacer constar que no fué por olvido y si por carecer de datos, que no consignamos al apreciable señor Zuloaga en el número de los que han trabajado afanosamente por dotar á nuestro departamento de lo que tanto hoy necesita, cual lo es las relaciones de pasos y caminos que en breve ofrecerán al transeunte viar sin dificultad de ningún género.

Al distinguido señor Zuloaga, pedimosle pues disculpa por la falta involuntaria que sufrimos en nuestro número del jueves y que dejamos hoy salva da.

### DEL MINISTRO DE FOMENTO

De las gestiones verbales practicadas por el señor Presidente de la Honorable Junta E. Administrativa, don Fernando de Zuloaga, el Ministro de Fomento, ha pasado la siguiente comunicación.

Montevideo, 2 de Agosto de 1899

En la nota del señor Presidente de esa Corporación de fecha 25 de Julio ppdo., solicitando el concurso del Departamento Nacional de Ingenieros para que estudie, proyecte presupuesto y dirija la construcción de las obras de viabilidad mas urgentes y necesarias en ese Departamento, ha recaído la siguiente resolución.

Ministerio de Fomento—Montevideo Agosto 1.º de 1899. Entendiendo el Ministerio por los datos que ha recibido en conferencia verbal del Señor Presi-

dente de la Junta Eco. Administrativa que por el momento se trata de reparaciones de carácter urgente en algunas de las proximidades de la Colonia, considerando que los trabajos pueden ser estudiados y directamente ejecutados por la Inspección de los Ferro Carriles del Oeste, cuyas tareas le permiten actualmente ocuparse en aquellos trabajos, nómbrase en Comisión á la referida Inspección para que proceda al estudio y ejecución de las obras indicadas sin perjuicio de que para el plan general de viabilidad á que se refiere esta nota se practique oportunamente y en las condiciones que indica el Departamento N. de Ingenieros, los estudios correspondientes. Comuníquese á la J. E. A. de la Colonia y provea ésta de los gastos de estadía, transporte y peones que necesita la Inspección referida.

Queda facultada la Inspección para acordar con la Junta el presupuesto y ejecución de obras, cargando su importe á la renta de Rodados afectada expresamente á reparaciones de caminos según la Ley de Patentes Rodados vigente y la Ley sobre caminos de Abril 15 de 1884. Cuestas. Carlos Ma. de Pena.

Lo que trascribo á esa Junta para su conocimiento y demás efectos.

Dios guarde á la Junta. —C. M. de Pena. A la Junta E. Administrativa. Colonia

En vista de lo resuelto por la nota que antecede, la Corporación Municipal, ha pasado á las Comisiones Auxiliares esta circular.

Deseando la Junta combinar un plan de obras que mejoresuficientemente las condiciones de tránsito en que se encuentran los caminos públicos del departamento, ha resuelto, con la debida aprobación del Ministerio de Fomento, confiar á un Ingeniero municipal que el Gobierno designará oportunamente el estudio de las obras de viabilidad, que él de acuerdo con la Junta y las Comisiones Auxiliares en cada caso, proyectará presupuestándolas, así como encomendarle la dirección de cada una, debiendo pagarse su importe con el producto de las Patentes de Rodados del presente ejercicio. Los gastos de dicho Ingeniero, han sido fijados por el Ministerio, en la suma de *cien pesos* mensuales, imputables también al impuesto de patentes y será satisfecho por partes iguales entre la Junta y las cinco Comisiones Auxiliares del departamento.

Por este motivo y por mandato de la Junta, y de acuerdo con la resolución superior ya invocada me dirijo á esa Comisión para significarle, que debiendo esos trabajos emprenderse en la forma expuesta, en todo el corriente mes ó á principio del entrante, esa Comisión procederá á suspender toda obra que haya proyectado en materia de reparaciones de pasos y caminos y no afectará en ninguna forma el producto del impuesto de rodados á recaudarse y cuya



inversion le corresponda por Ley á fin de hacer prácticos los propósitos indicados y que merecieron por parte del Gobierno la mas decidida aprobacion.

Dios guarde á esa Comision muchos años.

Fernando de Zuloaga, Presidente

Alberto Mendez, Secretario.

A las Comisiones Auxiliares del Departamento.

## PERMANENTE

### AL SEÑOR MINISTRO DE FOMENTO

Hace algun tiempo venimos pidiendo á la Oficina de Inspeccion de Instruccion Pública, publique sus cuentas dando á conocer como y en que invierte los dineros que recauda.

Como el jefe de esa reparticion se muestra sordo y como toda oficina receptora tiene obligacion de no ocultar sus actos, es la razon por la que llamamos la atencion del señor Ministro de Fomento, Dr. Pena, á fin de que por intermedio de la Direccion General de Instruccion Pública, obligue al Inspector del ramo en este Departamento, dé á la publicidad mensualmente las cuentas de dicha reparticion á su cargo.

Interin esta formalidad no se llene, mantendremos en nuestro periódico la presente permanente.

## ECOS DEL DIA

### El Coronel Jerez

El coronel Bernassa y Jerez, vendrá á avocindarse en esta ciudad, estableciendo en sus cercanias una cabaña.

En el mes de Diciembre llegará á Colonia dicho señor, acompañado de su distinguida familia.

### En comision

Salíó el viernes para Montevideo en el vapor "Comercio", el Secretario privado del señor Jefe Político, don Emilio Ruiz, el que va en comision á Montevideo.

Que haya tenido un feliz viaje.

### Licitacion

El Departamento Nacional de Ingenieros, llama á licitacion para practicar refacciones complementarias en el edificio escolar situado en el Carmelo.

En la seccion respectiva, encontrarán los interesados el aviso de la referencia.

### Grata nueva

Podemos asegurar que en todo el mes entrante se dará comienzo á construir un gran muelle por donde se desembarcarán materiales para la via férrea que nos pondrá en comunicacion con la capital.

El punto designado para la instalacion del muelle, es la parte Sud de esta ciudad.

### Municipales

En la sesion que celebró el día 10 del corriente la Junta E. Administrativa, quedó resuelto lo que á continuacion se expresa.

En el expediente que se siguió contra don Antonio Ripley, por haber desviado sin autorizacion un camino público, se mandó hacer efectiva una multa de 50 \$ y con la obligacion de mantener el camino desviado, en perfectas condiciones de tránsito, ó en su defecto el restablecimiento del antiguo.

Habiendo solicitado don Antonio Antunez, permiso para desviar un camino, se ha mandado informar por tres miembros de la Corporacion.

En virtud de que la Comision Auxiliar del Carmelo ha puesto algunas trabas para el libre pasaje por la balsa situada en el Arroyo de "Las Vacas", á los empleados de la Aduana y de la Policia, la Junta ha resuelto en mérito á la queja interpuesta

por la Gefatura Política, quede sin efecto aquella disposicion á fin de no perjudicar el servicio público.

Habiendo renunciado el vocal de la Junta, don José A. Prado, ha sido integrada con el Suplente don Mariano Martínez.

Se va á proceder á reponer los árboles que faltan en las calles de la ciudad.

### Policiales

Ha sido pasado por el Comisario de la 1.ª Seccion, á la Cárcel Central, el individuo Francisco Blanco.

Se ha concedido permiso para correr las siguientes carreras; --en Cosmopolita el día 3 y 10 de Setiembre próximo, en la casa de comercio de don José M. Laucos y Angel Velazquez, por 20 y 30 \$ respectivamente.

### Marítimas

Durante esta semana se ha notado gran movimiento en nuestra Aduana, hallandose descargando mercaderias el pailebot "Buen Padre" y á la carga el pailebot "Rosa Fresconi" cuya nave conduce para Campana (R. A.) útiles de la ex fábrica de carnes congeladas que se encontraba situada en el Real de San Carlos.

Las goletas Adela R. Cámara y Flor de la Colonia, carga la primera trigo para Montevideo y la segunda alfalfa y el mismo cereal para igual destino.

### Enfermo

Hace unos dias encuéntrase enfermos, aunque no de gravedad, el apreciable señor, don Ramon Barbot.

Hacemos votos por el restablecimiento de tan distinguido caballero.

### Se aplazó

La california que debió tener lugar hoy en «Los Galpones», se ha postergado para el domingo 20 del corriente, á causa de encontrarse en mal estado la pista, por las lluvias de estos últimos dias.

### A "La Voz del Carmelo"

Hace algun tiempo, venimos fijando nos que «La Voz del Carmelo» al reproducir noticias nuestras, no hace constar á quien pertenecen.

Dignese el distinguido colega carmelitano, llenar el sagrado requisito á que debe sujetarse todo periodista.

### Ecós del Rosario

A nuestro colega rosarino «El Deber» pertenecen las siguientes noticias:

El miercoles últimos falleció el joven José Maria Roselló; --su muerte ha sido en extremo sentida, pues el extinto era altamente apreciado en el pueblo que lo vió nacer.

—El señor Benito Canale ha conseguido elementos suficientes para explotar en gran escala, las canteras situadas en el paraje denominado «El Cerro» cerca del Carmelo.

—La estimada señora Ana N. de Indart, hállase en delicado estado de salud. Encuéntrase tambien enferma la simpática señorita, Maria Teresa Ciganda.

La señorita Maria Ines Maquiavelo, al bajar la escalera de su casa, tuvo la mala suerte de caer, hiriéndose la cabeza y sufriendo varias contusiones de gravedad. Fué atendida por el Dr. Giannipietro, encontrándose bastante aliviada.

Ha sido solicitado el concurso del Director de «El Deber» para tomar parte en la velada que en esta ciudad tendrá lugar el día 25 del corriente.

### Organizacion Colorado

Recientemente se han recibido en esta ciudad, varias comunicaciones del señor Francisco Bauzá, exhortando á que el Partido Colorado inicie trabajos á fin de organizarse en el Departamen-

to. Veremos si las cabezasdirijentes tratan el asunto con la actividad que se requiere.

## AVISOS

### DEPARTAMENTO NACIONAL DE INGENIEROS

#### LLAMADO A LICITACION

Llámaso á licitacion por el termino de veinte dias, para la ejecucion de las reparaciones complementarias á efectuarse en el edificio escolar del Carmelo, Departamento de la Colonia, con arreglo al plano y pliego de condiciones que se hallan depositados en la Secretaria General de este Departamento Nacional de Ingenieros y en la Comision Departamental de Instruccion Primaria de la Colonia.

Las propuestas en el sellado correspondiente se recibirán en esta Secretaria y en la citada Comision Departamental de Instruccion Primaria, hasta el día 28 del corriente á las 2 de la tarde, á cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurrirán al acto, reservándose el Departamento el derecho de aceptar la que á su juicio fuere mas conveniente ó el de rechazarlas todas si no encontrara ninguna aceptable.

Montevideo, Agosto 8 de 1899.

FELIX YLLA

Pro-Secretario.

### EMPLAZAMIENTO

Por disposicion del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia doctor don Nicolás Minelli, se cita, llama y emplaza á todos los que se consideren con derechos á la herencia dejada por doña Celedonia Villanueva, para que comparezcan ante este juzgado con los justificativos correspondientes y dentro del término de noventa dias, á estar á derecho en los autos respectivos.

Colonia, Julio 27 de 1898

RAMON BARBOT

Escribano Público

## SE VENDE

Encuéntrase en venta por tener que ausentarse su dueño de esta ciudad, una casa de comercio que abarca diversos ramos y situada en uno de los mejores sitios de la localidad.

La persona que se interese, en esta imprenta darán razon.

### EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Susana Gimny de Nater, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta dias.

Colonia, Julio 14 de 1899.

RAMON BARBOT

Escribano Público.

### EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don PABLO FONTANA, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta dias.

Colonia Julio 15 de 1899.

RAMON BARBOT

Escribano Público.

### EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia, doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de los cónyuges don José Maria Martínez y de Isabel Gonzalez, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella para que se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta dias.

Colonia, Junio 7 de 1899

RAMON BARBOT

Escribano Público

## JUNTA E. ADMINISTRATIVA

### ORDENANZA

Considerando que por no estar determinadas las secciones Municipales del Departamento, se promueven cuestiones que perjudican los intereses de las partes litigantes y hacen que la Junta tenga que intervenir en controversias que pueden y deben evitarse.

Considerando, que algunas Comisiones Auxiliares se han quejado á la Junta por que no recaudan los impuestos Municipales que le están descritos,

debido á que los contribuyentes concurren á oficinas que no corresponden á la jurisdiccion de sus propios domicilios y que cada Comision aun cuando percibe indebidamente parte de estos impuestos, no extiende su accion sobretodo, en materia de validad, á las secciones de las cuales obtienen recursos, sino que las invierten en determinadas zonas cuyos límites se han fijado por censales que deben desaparecer á fin de que cada distrito disfrute de los beneficios de sus propias contribuciones, la Junta E. Administrativa del Departamento.

### DISPONE

Art. 1.º. Desde la presente fecha, queda el Departamento de la Colonia dividido en seis secciones Municipales, á saber: --1.ª Seccion Colonia, que tendrá por límites el Arroyo del Miguelete, desde sus nacimientos en la Cuchilla Grande hasta su barra en el Arroyo de San Juan, y el Arroyo de San Juan desde este punto, hasta su confluencia en el Río de la Plata, desde la barra del Arroyo de San Juan, el Río de la Plata hasta la desembocadura del Arroyo Sauce, y este arroyo, aguas arriba, hasta sus puntas en la Cuchilla de la Colonia, desde este punto, el camino de la Cuchilla hasta encontrar el que de la Colonia Ombues de Lavalle, conduce al Rosario y el arroyo de San Juan hasta la barra de San Luis y el arroyo de San Luis hasta sus nacimientos en el Pantano.

2.ª Seccion --Rosario. --Cuyos límites serán: la Cuchilla Grande, desde las puntas del arroyo de San Juan, hasta las nacientes del arroyo del Rosario, el Río de la Plata, desde la barra del arroyo del Sauce hasta la confluencia del arroyo del Rosario, este arroyo desde sus puntas en la Cuchilla Grande hasta su confluencia en el Plata y el arroyo de San Juan y demás límites determinados para la seccion Colonia, en esa parte.

3.ª Seccion --Carmelo. --El arroyo de las Viboras, desde la Cuchilla Grande hasta su confluencia: el arroyo Miguelete hasta su barra en San Juan y este arroyo hasta su barra en el Plata, y la Cuchilla Grande al Norte.

4.ª Seccion --Palmdra. --La zona comprendida entre el arroyo del Sauce, el camino de la Cuchilla Grande que la separa de Soriano, el arroyo de las Viboras y el Río Uruguay.

5.ª Seccion --La Paz. --La zona comprendida entre el arroyo Rosario, el camino Nacional, desde el paso en este arroyo hasta Cutré, el arroyo Cutré desde el camino Nacional hasta el Plata y este Río hasta la barra del arroyo del Rosario.

6.ª Seccion --Nueva Helvecia. --La zona comprendida entre la Cuchilla Grande desde las puntas del arroyo Rosario, el arroyo Cutré, el Camino Nacional, desde Cutré hasta el paso del arroyo del Rosario y este arroyo hasta la Cuchilla Grande.

Art. 2.º. Queda absolutamente prohibido á la Seccionaria de la Junta y á las de las Comisiones Auxiliares, recibir en las oficinas de su cargo, ninguna peticion que corresponda á la jurisdiccion de cualquier otra de las seis secciones en que queda dividido el Departamento, debiendo en cada caso decretar en union del Sr. Presidente para que ocurra á la autoridad Municipal que corresponda.

Art. 3.º. El pago de los impuestos Municipales los efectuarán los contribuyentes en la oficina de la seccion de su propio domicilio, y las oficinas receptoras exigirán de estos, la declaracion del pago en que cada uno resida, la misma que se hará constar en la planilla que acompaña al pago de cada impuesto.

Art. 4.º. Las oficinas que por cualquier circunstancia percibieran impuestos que correspondan á otra seccion que no sea la que le queda demarcada en el Art. 1.º queda obligada á remitir su importe á la del comitio del contribuyente, siendo responsable el empleado recaudador que a sabiendas infrinja las disposiciones precedentes.

Art. 5.º. Comuníquese y publíquese.  
Colonia, Julio 9 de 1899  
F. de ZULOAGA  
Pte.

ALBERTO MENDEZ  
Srio.

## JUNTA E. ADMINISTRATIVA ORDENANZA

Considerando que los predios rústicos situados en los ejidos del Departamento así como los terrenos que limitan con caminos, tienen plantaciones de árboles, sin que medie entre ellas y las servidumbres públicas el espacio que determina el Art. 291 del Código Rural;

Considerando lo prescrito por los artículos 293 y 321 del mismo Código, cuya aplicacion precede, des de que se difunta el tránsito, por cuanto las ramas de los árboles se extienden en muchas partes de esos fundos, extrachando la extension que para los caminos determina el Art. 685 del Código citado;

Considerando que es á la Municipalidad á quien corresponde en el presente caso velar por que se conserve sin obstáculos, el ancho de las vias de comunicacion, como lo determinan los artículos 686 y 590 de los Códigos Rural y Civil respectivamente, Considerando que las disposiciones Municipales dictadas anteriormente para evitar estas infracciones no se han cumplido conforme á las por ellas prescrito, la Junta E. Administrativa de la Colonia.

### DISPONE

Art. 1.º. Todo propietario ó encargado de los predios que limitan con caminos y que tengan en sus límites corcos vivos cuyas ramas se extiendan sobre las servidumbres públicas, están obligados á cortarlas, de manera que no raduzcan en ninguna forma el ancho que para cada una determina la Ley de Regulacion Rural.

Art. 2.º. Despues de vencido el mes de Julio próximo, los contravenidores de esta ordenanza, serán penados con multas de diez pesos, destinándose el importe de dichas multas á reparaciones de caminos y sin perjuicio de proceder con los infractores como lo determina el Art. 589 del Código Civil.

Art. 3.º. La Gestura Política, por intermedio del personal de su dependencia velará por el cumplimiento de esta disposicion.

Art. 4.º. Publíquese y comuníquese á quienes corresponden.

Colonia, Junio 19 de 1899

F. de ZULOAGA

Pte.

ALBERTO MENDEZ

Srio.



¡OJO! ¡OJO!

## A los Fumadores

Los únicos cigarrillos en cuyo empaquetado se emplea puro tabaco Habana XXX, son los "Fresquitos" de la fábrica "La Perseverancia" esta ubicada en esta ciudad, de propiedad de Baqué y Ca.

PRUEBADLO

PROBADLO!

JUNTA E. ADMINISTRATIVA  
LICITACION

Llámanse a licitación para la adquisición de cuatrocientos plátanos, de acuerdo con el pliego de condiciones que obra en la Secretaría de la Junta, a disposición de quien lo solicite.

Las propuestas serán abiertas en acto público el día ocho de Julio próximo, a las dos de la tarde, debiendo estar formuladas en el papel sellado que determina la Ley.

Colonia, Junio 23 de 1899.

F. de ZULOAGA

Pta.

ALBERTO MENDEZ  
Srio.

## Aguas de Mondariz

Las mejores conocidas hasta el día para las enfermedades del estómago.

AGENTE GENERAL

EULOGIO C. RIBALLO Y C

Calle Rincón 213 y 215 Montevideo  
En venta en esta ciudad en las farmacias de "El S. L." e "Italianas".

## J. GUERRA

Después de haber permanecido algunos días en la Villa del Rosario, el afamado Cirujano Dentista, señor J. Guerra, ha regresado a esta ciudad donde permanecerá solamente ocho días.

Las personas que deseen utilizar los servicios profesionales de dicho señor, deben apresurarse a hacerlo, pues demorará algún tiempo en volver a visitarnos tan afamado hombre de ciencia.

## ACAROINA

Atención Estancieros y agricultores:—es un nuevo sarnifugo es lo mejor y mas económico descubierto hasta hoy, cura la sarna, lombriz, garrapata, heridas, llagas, manchuras, mal de vasos, gusanos y todo cuanto se refiera a animales dañinos, aun cuando sea en árboles etc.

Los testimonios que da el Prospecto con mas de ciento cincuenta firmas de respetables hacendados, acreditan su bondad. Se vende en casa de

SANTIAGO FERNANDEZ

Nueva Carrera de Diligencia  
ENTRE COLONIA Y ROSARIOEmpresa  
LAINATI Y SARAVIA

Esta diligencia sale todos los días para el Rosario.

Agente en esta ciudad Restaurant del Ruso y en el Rosario Santiago Saravia.

MANUEL CARBAJAL  
CORREDOR Y REMATADOR

Se encarga de asuntos judiciales, administrativos y comisiones en general  
ESCRITORIO DE VICTORIA Y CA.

18 DE JULIO 375  
MONTEVIDEO

## BARBERIA ORIENTAL

CLAUDINO GIMENEZ

Esta casa cuenta con un competente número de oficiales que cortan el pelo y afeitan, como tambien cuenta con los instrumentos mas modernos para extraer muelas.

## Centro Ganadero

18 DE JULIO. Núms. 373 : 75  
VENTA PERMANENTE DE REPRODUCCIONESALEJANDRO VICTORIA Y G.  
AGENTES DE NEGOCIOS

Remates, Consignaciones en general. Arrendamientos y compra-venta de campos, ganados. Hipotecas. Compra de artículos para estancieros y agricultores. Marcas y señales. Se encargan de asuntos judiciales y administrativos, cobranza de alquileres sueldos y pensiones.

Teléfonos: "La Uruguaya" núm.  
"La Cooperativa" núm.

## GRANJA

## SAN ANTONIO

—DE—

## RAMON BARBOT

## NO MAS DROGAS

Siendo necesario stirp ar una vez por todas la introduccion en el país y especialmente en este Departamento de vinos adulterados con los que se viene engañando al público con perjuicio de la salud pública, hago saber a mis favorecedores, que este establecimiento a resuelto poner los precios de sus vinos este año a precios que estén al alcance de todos, no omitiendo sacrificios a fin de que los consumidores puedan saborear sus caldos a precios sin competencia.

Al efecto habre sus ventas a los precios siguientes al por mayor:

Vinos mescla Borgoña, Nebiolo, Arriague Vidiella

014 cents. litro

Mescla Arriague Vidiella

012 id. id.

SE GARANTE LA PUREZA DE LOS VINOS

NO HAY ARTIFICIO

EL ENCARGADO.

## CAFE Y RESTAURANT DEL RUSSO

CASA PERTENECIENTE A LA SUCESION BELTRAMMI

## FUNDADO EL AÑO DE 1873

Esta casa cuenta con un espacioso salon como para banquetes, recibe pensionistas y lleva viandas a domicilio contando con un personal suficiente para atender a cualquier pedido que se le encomiende.—Especialidad en el café como tambien en vodidas finas, extranjeras y del país.  
CALLE GENERAL FLORES ESQUINA AMERICA

30

## MONTARASES

En el establecimiento "Casa Blanca", situado en la Agraciada, próximo a Nueva Palmira se necesitan 30 montarases para voltear y hacer leña de medida, como tambien carbón  
Colonia, Mayo 25 de 1899.

JUAN DEFRAÑUI  
ESCRIBANO PÚBLICO

Ofrece sus servicios profesionales,—calle General Flores N.º 117.

COLONIA

## CAMPO PARA GANADERIA

Se desea arrendarse seiscientas hectáreas con poblaciones. Se prefiere sobre la costa del Uruguay.

Ocurrir a Baqué y Ca

CALLE SAN JOSE N.º 20

COLONIA

## GANADO FIOR

Hay para vender mil novillos criollos de cuatro años, de buen cuerpo y en buen estado y quinientas vacas de cuatro años arriba.

Dicho ganado se encuentra en el campo de la sucesion Navajas, situado en el paso de la Arena, San Salvador

DEPARTAMENTO DE SORIANO

Los interesados podrán entenderse en ese campo con Hilarión Leon, y en Fray-Bentos con

Arturo W. Landó.

## CAMPO DE LABRANZA

Se vende una fracción de excelente campo de labranza compuesto de 292 cuadradas a una legua del puerto de Conchillas—para informes dirigirse al escritorio de don Elias Salorio.

## TIENDA, ALMACEN Y FERRETERIA

## EL AGUILA

DE ENRIQUE CARBALLO Y CA.

Es la casa mejor surtida de esta ciudad situada en la calle Gral. Flores.

COLONIA

Vicente Lazz Ferrer

Se encarga de toda clase de comisiones, mediante un precio razonable.

COLONIA

## PROCURADORES

MEDICOS Y REMATADORES

ELIAS SALORIO

PROCURADOR Y DEFENSOR

Calle Montevideo N.º 71

Colonia

BERNARDO PAZ

PROCURADOR Y DEFENSOR

Rosario Oriental

JUAN M. SALORI

PROCURADOR Y DEFENSOR

CARNEIO.

JOSEPOU CARDONER

MEDICO-CIRUJANO

Consulta de 1 a 3 p. m.

## CALLE FLORIDA

JUN SMITH

FARMACEUTICO

Carneio

FRANCISCO GIBBS

Corredor y Rematador Patentado

Ocupase de la compra—Venta de propiedades y colocacion de capitales en Hipoteca

BOLSA DE COMERCIO  
MONTEVIDEO

PEDRO SOLANO

AGRIMENSOR DE NUMERO

Calle Palmira

LAURO RODRIGUEZ

DEFENSOR JUDICIAL

Tacuarembó

MONTEVIDEO

## A V I S O

ESTANCIA

"Casa Blanca"

DEPARTAMENTO DE SORIANO

Depósito permanente en leña de espiniello y tala.

## DEPÓSITO DE CARBON

Este Establecimiento se compromete a entregar 7000 carradas de leña anualmente.

Se halla situado sobre la costa del Uruguay y tiene Muelle de embarque.

Para tratar, ocurrir al mismo Establecimiento.

## A D V E R T E N C I A S

Los escritos anónimos no se tendrán en cuenta.

La correspondencia a nombre del Director.

Las publicaciones que abarquen la cultura nacional y el interés, sea político ó general, verán la luz gratis, debiéndose someter a juicio del Director empero, si particular, deberán abonar su importe adelantado.

Los remitidos, solicitudes, avisos, y suscripciones recibidos hasta las 6 p. m. del día anterior a su salida, siendo sus precios limitados y prefijados en tarifa, PAGO ADELANTADO.

En las mismas condiciones, excepte el horario, se recibe toda clase de trabajos tipográficos, siendo su pago MITAD AL CONTADO y mitad al recibir del trabajo encargado.



# IMPRESA

DE

"EL DEPARTAMENTO"

PERIODICO FUNDADO EN 1891

Habiendo recibido este establecimiento un varado surtido en tipos, viñetas, y adornos, se ofrece al público hacer cualquier trabajo de obras por delicado que sean, contando para el efecto con un personal de reconocida competencia.

Especialidad en esquelafúnebres, invitaciones de enlace, tarjetas, recibos, carteles, membretes, memorandums, folletos, pagarés etc. Se hacen trabajos pertenecientes al ramo con prontitud y esmero, los precios sumamente módicos.

CALLE WASHINGTON NÚM. 19.

COLOMIA

## TIENDA ALMACEN Y FERRETERIA DE FRANCISCO A CUTINELLA

En esta antigua casa, existe un grande y variado surtido en artículos de Tienda Almacén, Ferrería, Talabartería ó instrumentos de labranza.

PRECIOS SUMAMENTE EQUITATIVOS  
GENERAL FLORES ESQUINA Y TUZAINGO  
Colonia.

## CAFÉ POPULAR DE LUDOVICO ALFANO Y COMPANIA

CALLE GENERAL FLORES ESQUINA ITUZAINGO

Esta casa ofrece al público su servicio en café y billar despacho de bebidas extranjeras y del país.

## SASTRERIA "LA PROTECTORA"

DIRIJIDA POR EL AFAMADO  
CORTADOR, DON  
JUAN CASSATTI

Única casa en la Colonia que hace trajes mas bien confeccionados.

El establecimiento cuenta con un variado surtido en cazimires, como igualmente con toda clase de artículos de última novedad, para hombres.

Precios, y corte en los trajes, sin competencia.

La casa mejor surtida en San

DE  
DONATO CARBALLO

Gran surtido en artículos de tienda, almacén, ferretería, zapatería, talabartería etc. etc.

La casa se encarga de mandar a domicilio cualquier pedido que se le haga, garantizando puntualidad y esmero.

CABALLERIZA Y TAMBO  
DE

CARLOS GATTI

Atendida á todas horas del día y de la noche.

LORENZO HERNANDEZ  
REMATAADOR PÚBLICO

COLONIA

ENRIQUE CARBALLO  
REMATAADOR PÚBLICO

COLONIA

FELISERTO ISBARBO  
REMATAADOR Y COMISIONISTA

CARMELO

RAMON BARBOT

ESCRIBANO PÚBLICO

Calle 18 de Julio N.º

Colonia

## PANADERIA DEL SOL DE Jaime Sandoval

Este establecimiento que se ha acreditado por las excelentes harinas con que elabora el pan, cuenta siempre con un gran depósito de galleta para atender a cualquier pedido que se le encomiende de campaña.

CALLE Y TUZAINGO ESQUINA 18 DE JULIO

## BARBERIA Y PELUQUERIA DE ERASMO GIMENEZ

Perfeccion en el corte del pelo, gran surtido en artículos de perfumería

Extracción de muelas.

ROSARIO

## HOTEL CONFITERIA Y CAFÉ

ESPERANZA

DE  
AQUILES GATTI Y CA

Calle Gral Flores esquina Ituzaingó Colonia

Esta casa recientemente establecida, cuenta con un selecto surtido de confituras, recibidas de la gran Confitería de "El Telegrafo" situada en Montevideo

Cuenta tambien con bebidas extranjeras de las fábricas mas acreditadas del mundo, las que se expenden a precios sumamente módicos que no admiten competencia con el comercio de esta plaza.

El Café, Confitería y Hotel "Esperanza" posóe lujosas bajillas para atender un esmerado servicio a banquetes, bailes, etc. etc.

## SARGENTO MAYOR

LUIS FABREGAT

-Y-

PEDRO DIAZ

ABOGADOS

Tienen su estudio en la Calle Cerrito N.º 118—

Montevideo

## Fábrica de Jabón y Velas DE

MORETTI Y CA

Esta fábrica recientemente planteada en Colonia, se haya en condiciones de surtir al comercio de la ciudad y campaña a la altura de las demás en su género establecidas en Montevideo, disponiendo de un depósito de jabón y velas.

Ventas a plazo.

DIOJENES T. PRADO

—REMATAADOR PUBLICO PATENTADO—

COLONIA

## HOTEL PIARRRES DE PEDRO MOUSSAMPE

El antiguo y acreditado Hotel "Piarrres", situado en esta ciudad, en la Calle Ytuzaingó, tiene comodas habitaciones para hombres solos y familias, contando tambien con carruajes para alquiler.

Los pasajeros encontrarán un esmerado servicio de comedor, llevándose tambien viandas a domicilio y aceptándose pensionistas, a un módico precio.

## "SPERIA TOSCANI"

DE

JOSÉ BENEDETTI

Este establecimiento fabrica calzado sobre medida, a cuyo efecto cuenta con un sobresaliente personal de operarios, los que confeccionan calzado sólido y elegante. Como las ventas son al contado, el precio es sumamente equitativo.

CALLE GENERAL FLORES, ESQUINA ARTIGAS

## "LOS AMIGOS"

ALMACEN  
DE COMESTIBLES Y BEBIDAS

DE

José Etchemendy

CALLE MONTEVIDEO ESQUINA GENERAL FLORES COLONIA

Almacen de Milano

-D E-

BALTASAR FAVERIO

Única casa en su ramo que expende en la Colonia, artículos de comestibles y bebidas de primera calidad y a precios equitativos.

## GRAN TIENDA Y ALMACEN

La casa mas importante de las establecidas en campaña, se encuentra situada en Piedras Blancas, de propiedad de Guillermo Kelland, en la que existe permanentemente un gran surtido en artículos de tienda, almacén, ferretería, instrumentos de labranza y maderas para construcción de cercos.